



Unsere Frühlingsangebote* für Sie:

* Nur gültig am 20. und 21. April 2007. Nur solange der Vorrat reicht.

:Sensus

Informationen für
besseres Sehen und Hören
aus dem Hause Dirks

www.kuempellorenz.de

Informationen für
besseres Sehen und Hören
aus dem Hause Dirks

Ausgabe 01 | 2007

:Sensus



Monatskontaktlinsenset »d-lens«

6 Stück inklusive 360ml Kombi-Pflegemittel (UVP zus. 48,50 Euro)

Dirks-Frühlingsangebot

37,00 €



Hochleistungs-Hörgeräte-Batterien

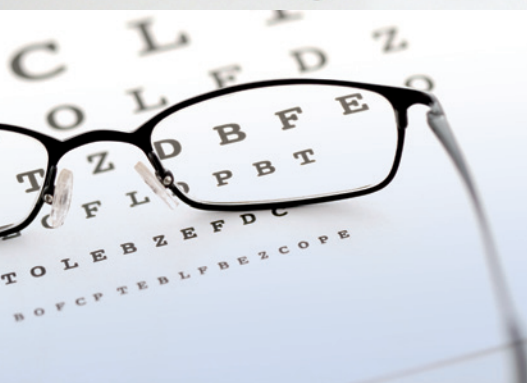
Eigenmarke »Dirks«
(UVP 9,00 Euro je Packung)

Dirks-Frühlingsangebot

4,80 €

Auf alle Brillen und Sonnenbrillen geben wir am 20. und 21.04.2007 bis zu

50 % Frühlingsrabatt!



Essilor HSC-Gläser

leichtes, entspiegeltes, gehärtetes, hochbrechendes und dünnes Kunststoffglas. Preis pro Paar.

Dirks-Frühlingsangebot ab

59,00 €

Impressum

Dirks KG · Neumarkt 7b · 58706 Menden
Verantwortlich: Alexander Dirks

Gestaltung und Redaktion: Kümpel Lorenz,
Büro für Gestaltung · www.kuempellorenz.de

Fotografie: Oliver Pohl, Hemer
Druck: dms Druck, Henke & Willeke oHG
Auflage: 20.000

Bildnachweis:
Titelseite: © Agita Leimane – Fotolia
Seite 3: © Steve Mcsweeny – iStockphoto

hörcenter C dirks

augenoptik C dirks



Frühlingsangebote

SEITE 04

Frühlingsangebote und bis zu
50 % Frühlingsrabatt. Besuchen
Sie uns und sparen Sie mit!



Hörcenter Dirks

SEITEN 02 | 03

Informationen rund um das neue
Siemens CENTRA™ Hörsystem und
warum wir gerne für Sie da sind.



Augenoptik Dirks

SEITE 02

Warum die Fassung zu den Gläsern
passen muss und wie wir Ihnen helfen,
die optimale Kombination zu finden.

»Frühlingsgefühle bei Dirks« am 20. und 21. April 2007

Endlich Frühling! Die Sonne wärmt, die Natur blüht auf. Zeit für Neues. Und Zeit für neue Aktivitäten. Da kommen unsere neuen Produkte, wie z. B. das Siemens Hörsystem CENTRA™ Active oder die neuen Sonnenbrillen, gerade richtig. **Und das Beste:** Wir bieten Ihnen rechtzeitig zum Frühling unsere **Aktionsangebote** rund ums Sehen und Hören. Besuchen Sie uns und begrüßen Sie mit uns den Frühling.

Herzlichst Ihr

Alexander Dirks
Hörakustiker-Meister, Augenoptiker-Meister



augenoptik C dirks

hörcenter C dirks

Leistungen

- ▶ Brillen und Kontaktlinsen
- ▶ vergrößernde Sehhilfen
- ▶ Augenglasbestimmung
- ▶ Kinderabteilung
- ▶ eigene Werkstatt
- ▶ Meisterbetrieb
- ▶ Führerschein-Sehtest

Leistungen

- ▶ Hörgeräte und -systeme
- ▶ Gehörschutz
- ▶ Kinderversorgung
- ▶ Tinnitus-Therapie
- ▶ Werkstatt und Labor
- ▶ Meisterbetrieb
- ▶ unverbindlicher Hörtest

Kontakt

Augenoptik Dirks
Neumarkt 7b
58706 Menden
Tel. (0 23 73) 93 80-0
augenoptik@dirks.de

Hörcenter Dirks
Neumarkt 7b
58706 Menden
Telefon (0 23 73) 93 80-23
Zentrale (0 23 73) 93 80-0
hoercenter@dirks.de

Hörcenter Filiale Balve
Bogenstraße 1
58802 Balve
Telefon (0 23 75) 93 70 77

www.dirks.de

Hörtestaktion und Hörgerätetest

Ab sofort können Sie bei Dirks kostenlos und unverbindlich Hörgeräte probetragen. Testen Sie das neue CENTRA™ Hörsystem von Siemens.

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich unverbindlich beraten und kostenlos Ihr Gehör testen. Unsere Mitarbeiter geben Ihnen kompetent Antworten auf alle Fragen rund um das Thema Hören.

In Zusammenarbeit mit der Siemens Audiologischen Technik können Sie bei uns die aktuellen Hörsysteme aus der CENTRA™ Produktfamilie sowie das

neue CENTRA™ Active kostenlos und unverbindlich für eine ganze Woche testen. Das neue Siemens CENTRA™ Active ist das einzigartige Hörsystem mit spritzwassergeschütztem Gehäuse und wahlweise mit Akkubetrieb.

Vereinbaren Sie am besten gleich einen Probetermin unter Tel. 0 23 73 / 93 80 23.

Gutschein

Gegen Vorlage erhalten Sie am 20. oder 21.04.2007 ein Glas Sekt oder einen Cocktail gratis.



Auf alle Brillen und Sonnenbrillen geben wir am 20. und 21.04.2007 bis zu

50 % Frühlingsrabatt!

Kleiner, besser und fast unsichtbar

Siemens bietet mit CENTRA™ ein Premium-Hörsystem, das wie kein anderes entspanntes, individuelles und räumliches Hören ermöglicht.



Bietet CENTRA™ Technik im Miniformat: das CENTRA™ Life Hörsystem



Jeder Mensch ist einzigartig. Damit jeder das passende Hörsystem findet, bietet Siemens mit CENTRA™ mehr Typen und Ausführungen als jede andere Hörsystem-Familie.

So wird CENTRA™ selbst den anspruchsvollen Wünschen und Anforderungen gerecht – sowohl in technischer als auch in kosmetischer Hinsicht.

Die dezenten CENTRA™ Life Hörsysteme bieten zum Beispiel für leichte bis mittlere Hörminderungen die CENTRA™ Technik im Miniformat. Das schlanke Design und der extrem dünne Schall-schlauch machen dieses Hörsystem am Ohr nahezu unsichtbar.

Das System mildert aufgrund seiner digitalen Leistungsfähigkeit selbst unbe-

agliche Geräusche wie Geschirrkla-
pern auf ein angenehmes Niveau und
ermöglicht ausgezeichnetes Richtungs-
hören sowie einfache und diskrete Be-
dienung.

Serienmäßig schützt eine Nano-Beschichtung die sensible Technik im Inneren aller CENTRA™ HdO-Systeme vor Feuchtigkeit, Schweiß und Schmutz. Das erleichtert die Reinigung und Pflege und erhöht die Zuverlässigkeit der Systeme.

Testen Sie die CENTRA™ Hörsysteme bei Hörcenter Dirks unverbindlich und kostenlos. **Das CENTRA™ Life bieten wir Ihnen bis zum 06.05.2007 zum Aktionspreis deutlich unter dem normalen Verkaufspreis an.**

»Der Kundenkontakt macht uns einfach Spaß«

Ob ein Hörgerät optimal für den Benutzer passt, hängt von mehreren Faktoren ab: gute Beratung, richtige Technik und Know-how. Sehr wichtig auch bei Dirks: der Spaß am Umgang mit den Kunden.

Qualität fängt mit guter Beratung an. Denn Hörgerät ist nicht gleich Hörgerät, und die Beratung vor einer Hörgeräte-anpassung ist ebenso wichtig wie der Service danach. Deshalb legt man im Hörcenter Dirks sehr großen Wert auf das persönliche Erstgespräch. Erst wenn der Kunde über alle für ihn in Betracht kommenden Möglichkeiten informiert wurde und die Mitarbeiter den Kunden wiederum richtig »verstanden« haben, wird individuell entschieden, welches Hörsystem zur Anpassung kommt.

»Bei uns dreht sich letztlich alles um unsere Kunden«, sagt Alexander Dirks. Und das ist gut so. Denn was nützt die beste Technik, wenn sie nicht zum Kun-

den passt oder nicht optimal für ihn angepasst wird.

»Bei Ihnen fühlt man sich immer so gut aufgehoben«, hören die Mitarbeiter immer wieder gern, wenn sich z. B. eine Kundin für eine unentgeltliche Service-leistung bedankt. Worte, die immer wieder Motivation geben, ein Höchstmaß an Service zu bieten. Die Reinigung und Wartung der Hörgeräte gehört ebenso zum Leistungsspektrum wie auch Reparatur und Nachjustierung der Hörsysteme. Die Nachbetreuung beinhaltet außerdem die regelmäßige Kontrolle des Hörvermögens und der daraus resultierenden Nacharbeiten. In den meisten Fällen eine kostenlose Dienstleistung im Hause Dirks.



Markus Mende bei einer Beratung im Erstgespräch. »Der Kundenkontakt macht einfach Spaß und ist für eine optimale Lösung das A und O«.

Die Fassung muss auch zu den Gläsern passen

Über 1.000 Brillenfassungen stehen Ihnen bei Augenoptik Dirks zur Auswahl. Doch neben gutem Aussehen wird auch großer Wert auf Technik und Know-how gelegt. Denn nicht jede Fassung ist unbedingt für die jeweils erforderlichen Gläser geeignet.

Wer die Wahl hat, hat bekanntlich auch die Qual. Doch bei Augenoptik Dirks ist meistens alles ganz einfach. Jeder Kunde wird individuell und fachkundig beraten.

Im Meisterbetrieb Dirks wird darauf geachtet, dass die ausgesuchte Brillenfassung nicht nur gut aussieht, sondern auch für die optimalen Brillengläser geeignet ist und dass beides miteinander harmonisiert.

Die in einer Sehstärkenbestimmung ausgemessenen individuellen Glasstärken bilden die Grundlage für das auszuwählende Brillenglas. Dabei spielen neben der eigentlichen Sehstärke auch Faktoren wie die Entspiegelung und das Glasmaterial selbst eine wichtige Rolle. Moderne Materialien sind hochbrechend und somit dünner und leichter als vergleichbares Mineralglas. Gerade bei

Kinderbrillen ist die Verwendung von Kunststoff-Brillengläsern ein Muss. Hier bietet eine zusätzliche Hartschicht verbesserten Schutz gegen Verkratzen der etwas empfindlicheren Oberfläche.

Ein weiterer Beratungsbereich, der zunehmend an Bedeutung gewinnt, ist das Angebot an Gleitsichtgläsern – Brillengläser für stufenloses Sehen von der Ferne bis in die Nähe. Sie kommen zum Einsatz, wenn die Augen für die Einstellung auf näher liegende Entfernungen nachlassen. Ab dem vierzigsten Lebensjahr sollte man diese Fähigkeit regelmäßig überprüfen lassen.

Besuchen Sie uns und lassen Sie sich kostenlos und unverbindlich für Ihre ganz persönlichen Seh-Ansprüche beraten.



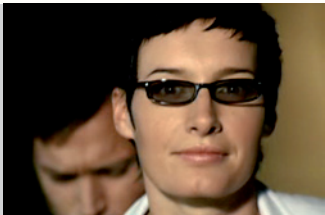
Ursula Dirks berät die Kunden seit über 30 Jahren im Familienunternehmen Dirks. »Fassung und Gläser sollten optimal harmonisieren«.



Essilor HSC-Gläser zum Aktionspreis

Das preisbewusste Kunststoffglas in zeitgemäßer Ausstattung: leichtes Kunststoffmaterial, entspiegelt, gehärtet, hochbrechend und dünn. Mit weniger sollten Sie sich nicht zufriedengeben. Das Essilor HSC bietet dem preisbewussten Brillenträger bereits im Einstiegssegment höchsten Sehkomfort.

Aktionspreis* bei Augenoptik Dirks ab 59,00 Euro/Paar



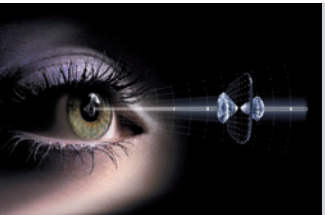
Transitions – gesunde Sicht bei jedem Licht

- Mit den selbsttönenden Gläsern von Essilor genießen Sie jedes Licht zu jeder Zeit:
- Klarer als jedes andere selbsttönende Glas
 - Kein Glas reagiert schneller
 - Essilor Transitions ist das dunkelste selbsttönende Glas
 - Dunkelt sich auch bei höheren Temperaturen ein
 - 100% UV-Schutz im klaren oder dunklen Zustand



d-lens Kontaktlinsen und Pflegeprogramm

d-lens sind moderne hochgas-durchlässige Kontaktlinsen aus dem Hause Dirks. Das Linsenmaterial ist bionisch und dadurch in höchstem Maße verträglich. Die Kontaktlinsen werden im 4-Wochen-Rhythmus ausgetauscht. Ergänzend dazu die d-lens Kombilösung für alle weichen Kontaktlinsen für eine optimale Kontaktlinsenhygiene und höchsten Tragekomfort.



Neue Gleitsichtgläser Essilor Physio

Die neu entwickelte Technologie von Essilor sorgt für neue Maßstäbe hochauflösender Abbildung in allen Sehbereichen. Wer sich genauer darüber informieren will, ist bei Augenoptik Dirks immer willkommen. Essilor Physio bieten wir Ihnen bis zum 06.05.2007 zum Aktionspreis inklusive Verträglichkeitsgarantie und Brillenglas-Versicherung an.



PHONAK Savia Art CRT setzt neue Maßstäbe

Der neue AutoPilot des Savia Art analysiert die Umgebung und wählt präzise eines von sechs verschiedenen Hörprogrammen. So werden die Vorteile von sechs Hörgeräten in einem System vereint. Die neue Self-Learning-Funktion speichert die individuellen Lautstärkeeinstellungen – je nach Hörsituation – des Anwenders ab und wendet diese automatisch an.